

Cançoners de Nadales

Recull de cançons
tradicionals de Nadal



Anem a Betlem

Anem a Betlem
a veure el Messies
anem a Betlem
i l'adorarem.

Ses blanques manetes
petites com són;
sent tan petites
formaren el món.

Anem a Betlem
a veure el Messies
anem a Betlem
i l'adorarem.

Sa galta és de rosa
collida al jardí;
d'un bes l'ha desclosa
l'estel del matí.

Anem a Betlem
a veure el Messies
anem a Betlem
i l'adorarem.

Ses ulls, que somriuen
i ploren d'amor,
jo no sé que diuen
que roben el cor.

Anem a Betlem
a veure el Messies
anem a Betlem
i l'adorarem.

Per qui vol besar-hi
son llavi és mel;
per qui vol entrar-hi
son cor és un cel.

El cant dels ocells

Al veure despuntar
el major lluminar
en la nit més ditxosa,
els ocellets cantant,
a festejar-lo van
amb sa veu melindrosa.

L'àguila imperial
se'n vola cel adalt,
cantant amb melodia,
dient: Jesús és nat,
per treure'ns de pecat
i dar-nos alegria.

Repon-li lo pardal:
Avui, nit de Nadal,
és nit de gran contento!
El verdum i el lluer
diuen cantant, també :
"Oh, quina alegria sento!

Cantava el passarell:
Oh, que hermós i que bell
és l'infant de Maria!
I li respon el tord :
Vençuda n'és la mort,
ja naix la vida mia !

Refila el rossinyol:
És més bonic que el sol
més brillant que una estrella!
La cotxa i el bitxac
festegen al manyac
i a sa Mare donzella.

Cantava el reietó
per glòria del Senyor,
inflant amb biçarria;
el canari segueix:
llur música pareix
del Cel gran melodia.

Ja n'entra el cotoliu
dient: Ocells veniu
a festejar l'aurora!
I lo merlot, xiulant,
anava festejant
a la més gran Senyora.

L'estiverola diu:
No és hivern ni estiu

sinó que és primavera;
puix que és nada una flor
que pertot dóna olor
I omple la terra entera.

Cantava el francolí:
Ocells qui vol venir
avui a trenc de dia
a veure el gran Senyor
amb sa gran resplendor
a dins d'una establia?

Ve cantant el puput:
Eixa nit ha vingut
el Rei de més grandesa!
La tórtora i el colom
admiren a tothom
cantant sense tristesa.

Picots i borroners
volen entre els fruiters
cantant llurs alegries;
la guatlla i el cucut
de molt lluny han vingut
per contemplar el Messies.

Cantava la perdiu
Me'n vaig a fer lo niu
dins d'aquella establia,
per a veure l'Infant
com està tremolant
en braços de Maria.

La garsa, griva o gaig
diuen: Ara ve el maig!
Respon la cadenera:
Tot arbre reverdeix,
tota branca floreix
com si fos primavera.

Xiuxiueja el pinsà:
Glòria avui i demà;
sento gran alegria
de veure el diamant
tan hermós i brillant
als braços de Maria.

El xot i el mussol
al veure eixir el sol
confosos se retiren.
El gamarús i el duc
diuen: Mirar no puc;

tals resplendors m'admiren!

El desembre congelat

El desembre congelat
confós es retira.
Abril, de flors coronat,
tot el món admira.
Quan en un jardí d'amor
neix una divina flor:
d'una ro ro ro,
d'una sa sa sa,
d'una ro, d'una sa,
d'una rosa bella
fecunda i poncella.

El primer pare causà
la nit tenebrosa
que a tot el món ofuscà
la vista penosa;
quan en una mitjanit,
brilla el sol que n'és eixit
d'una bella aurora
que el cel enamora.

Amb contentament i amor
celebrem el dia
en el què el diví Senyor
neix amb alegria.
Si no tenim més tresor,
oferim-li nostre cor,
que és la gran finesa
de nostra pobresa.

El dimoni escuat

Allà sota una penya
és nat un Jesuset;
nuet, nuet,
que és fill de Mare Verge
i està mig mort de fred;
nuet, nuet,
i està mig mort de fred.

El bon Josep li deia:
- Jesús que esteu fredet;
pobret, pobret;
La Verge responia:
- Per falta d'abriguet;
pobret, pobret,
per falta d'abriguet!

Pastors hi arribaren

allà a la mitja nit;
catric, catric,
veient que tots hi anaven
del gran fins el més xic;
catric, catric,
del gran fins el més xic.

A prop d'allí passava
un dimoni escuat;
patrip, patrap,
sentint tanta gatzara
a dintre s'ha ficat;
patrip, patrap,
a dintre s'ha ficat.

Els pastorets en veure'l
se li tiren al damunt;
patim, patum,
i tantes n'hi mesuren
que el deixen mig difunt;
patim, patum,
que el deixen mig difunt.

El noi de la mare

Què li darem, en el Noi de la Mare?
Què li darem que li sàpiga bo?
Panses i figues i nous i olives,
panses i figues i mel i mató.

Què li darem, al Fillet de Maria?
Què li darem a l'hermós Infantó?
Li darem panses amb unes balances,
li darem figues amb un paneró.

Tam patantam que les figues són verdes,
tam patantam que ja maduraran.
Si no maduren el dia de Pasqua.
maduraran en el dia del Ram!

El petit vailet

Jo sóc el petit vailet
cansadet de molt camí
vinc amb el meu gaiatet
per veure Jesús diví.

Xerrampim, xerrampim,
xerrampia, xerrampim,
xerrampim, xerrampó,
xerrampim
que Josep i Maria
ténen un petit minyó.

He portat la carmanyola
tota plena de vi blanc
i una llarga llangonissa
per Jesús el bell infant.

Xerrampim...

Si portés jo més recapte
també seria per vós.
Heus aquí el gaiat que porto
que és de cirerer d'arboç.

Xerrampim...

El Rabadà

A Betlem me'n vull anar,
vós venir tu rabadà?

- Vull esmorzar!

- A Betlem esmorzarem
i Jesús adorarem.

- I amb neu hi anirem?

- Per la neu que al camí hi ha
la calor ja la fondrà.

- Oh, i la que fa!

- Alça doncs, encén el foc;
i no anem a poc a poc.

- Massa que em moc!

- Tu les teies portaràs
i el camí il·luminaràs.

- No ho faré pas!

- Que no saps que aquesta nit
ha nascut Déu infinit?

- Qui t'ho ha dit?

- Un àngel que va volant
a tothom ho va anunciant.

- No serà tant!

- La samarra portaràs

i de neules l'ompliràs.

- Jo no en vull pas!

- Mai no acabes les raons!
doncs te l'omples de torrons.

- No són pas bons!

- En Miquel, el teu cosí,
portarà un porró de vi.

- N'hi haurà per a mi?

- Cantaràs una cançó
davant Déu fet infantó.

- Tot sol? no, no,

- Quins vailets més espantats!
Cantarem tots dos plegats.

- L'orgue de gats!

- Vaja prou! Sents el que et dic?
que no em donis més fatic!

- Jo rai ja estic!

- Doncs, avant i no badem
que ja és hora que marxem.

- Cap a Betlem!

Fum, fum, fum

A vint-i-cinc de desembre,
fum, fum, fum. (bis)
Ha nascut un minyonet
ros i blanquet, ros i blanquet;
Fill de la Verge Maria,
n'és nat en una establia.
Fum, fum, fum.

Aquí dalt de la muntanya
fum, fum, fum. (bis)
si n'hi ha dos pastorets
abrigadets, abrigadets;
amb la pell i la samarra,
mengen ous i botifarra.
fum, fum, fum.

Qui dirà més gran mentida?

fum, fum, fum. (bis)
ja respon el majoral
amb gran cabal, amb gran cabal;
jo faré deu mil camades
amb un salt totes plegades.
fum, fum, fum.

Déu nos do unes santes festes
fum, fum, fum. (bis)
faci fred, faci calor
serà millor, serà millor
De Jesús fer gran memòria,
perquè ens vulgui dalt la glòria
fum, fum, fum.

Les dotze van tocant

Les dotze van tocant
ja és nat el Déu Infant
fill de Maria.
Ja és nat el Déu Infant
fill de Maria.

El cel és estrellat
el món és tot glaçat
neva i venteja.
El món és tot glaçat
neva i venteja.

D'algun llop famolenc
del fons d'un negre avenc
l'udol arriba.
Del fons d'un negre avenc
l'udol arriba, l'udol arriba.

La Mare i el Fillet
estan mig morts de fred
i el Vell tremola.
Estan mig morts de fred
i el Vell tremola.

Josep a poc a poc
encén allà un gran foc
i els àngels canten.
Encén allà un gran foc
i els àngels canten.

Enmig de fred i neu,
el foc d'amor d'un Déu
el cors desglaça.
El foc d'amor d'un Déu
el cors desglaça.

Per això tot van cantant:
ja és nat el Déu Infant
fill de Maria.
Ja és nat el Déu Infant
fill de Maria.

L'àngel i els pastors

Pastorets de la muntanya
que viviu amb gran recel, amb gran recel,
desperteu, veniu de pressa,
que n'és nat el Rei del cel. (bis)
Cap al migdia canta i refila;
toca, Pasqual, repica el timbal:
rampataplum, rampataplum!
Que en són festes d'alegria,
Pasqües Santes de Nadal!

Què és aquest soroll que sento
aquesta hora en el corral, en el corral?
Espereu's, que si jo baixo,
sabreu qui és en Pasqual.

Ai, Pasqual, no t'hi enfadis,
car jo sóc l'àngel del cel, l'àngel del cel,
que aquí vinc a anunciar-vos
que ja és nat el Rei del cel.

Santa nit!

Santa nit! plàcida nit! Els pastors han
sentit,
l'al·leluia que els àngels cantant,
en el mon han estat escampant:
el Messies és nat, el mesies és nat!

Santa nit! Plàcida nit! Ja està tot adormit,
dins la cova Maria i Josep
dolçament van bressant el filllet:
Dorm en pau i repòs, dorm en pau i repòs!

Santa nit!, Plàcida nit!, el Jesús, tan petit,
és el Déu, Ser Suprem poderós,
en humil petitesa reclòs
per l'home redimit; per l'home redimit.

Arre borriquito

En la puerta de mi casa
voy a poner un petardo,
"pa" reírme del que venga,
a pedir el aguinaldo.

Pues si voy a dar a todo,
el que pide en noche buena,
yo si que voy a tener,
que pedir de puerta en puerta.

Arre borriquito, arre burro arre,
anda más deprisa que llegamos tarde.
Arre borriquito vamos a Belén,
que mañana es fiesta
y al otro también.

Que el que quiera comer pan
que no venga a mi cena
en el portal de Belén
la Virgen es panadera

Pues si voy a dar a todo,
el que pide en noche buena,
yo si que voy a tener,
que pedir de puerta en puerta.

Arre borriquito, arre burro arre,
anda más deprisa que llegamos tarde.
Arre borriquito vamos a Belén,
que mañana es fiesta
y al otro también.

En el cielo hay una Estrella,
que a los Reyes Magos guía,
hacia Belén para ver,
a Dios hijo de María.

Cuando pasan los monarcas,
sale la gente al camino,
y a Belén se van con ellos,
para ver al tierno Niño.

Arre borriquito, arre burro arre,
anda más deprisa que llegamos tarde.
Arre borriquito vamos a Belén,
que mañana es fiesta
y al otro también.

En la puerta de mi casa
voy a poner un petardo,
"pa" reírme del que venga,
a pedir el aguinaldo.

Pues si voy a dar a todo,
el que pide en noche buena,
yo si que voy a tener,
que pedir de puerta en puerta

Campana sobre campana

Campana sobre campana,
y sobre campana una,
asómate a la ventana,
verás al Niño en la cuna.

Belén, campanas de Belén,
que los ángeles tocan
¿qué nueva me traéis?

Recogido tu rebaño
¿a dónde vas pastorcillo?
Voy a llevar al portal
requesón, manteca y vino.

Belén, campanas de Belén,
que los ángeles tocan
¿qué nueva me traéis?

Campana sobre campana,
y sobre campana dos,
asómate a esa ventana,
porque está naciendo Dios.

Belén, campanas de Belén,
que los ángeles tocan
¿qué nueva me traéis?

Campana sobre campana,
y sobre campana tres,
en una Cruz a esta hora,
el Niño va a padecer.

Belén, campanas de Belén,
que los ángeles tocan
¿qué nueva me traéis?

Chiquirritín

Ay del chiquirritín chiquirritín
metidito entre pajas
Ay del chiquirritín chiquirritín
queridín, queridito del alma.

Entre un buey y una mula Dios ha nacido
y en un pobre pesebre lo han recogido.

Ay del chiquirritín chiquirritín
metidito entre pajas
Ay del chiquirritín chiquirritín
queridín, queridito del alma.

Por debajo del arco del portalito
se descubre a María, José y al Niño.

Ay del chiquirritín chiquirritín
metidito entre pajas
Ay del chiquirritín chiquirritín
queridín, queridito del alma.

No me mires airado, hijito mío
mírame con los ojos que yo te miro.

Ay del chiquirritín chiquirritín
metidito entre pajas
Ay del chiquirritín chiquirritín
queridín, queridito del alma.

Dime Niño, ¿de quién eres?

Dime Niño de quien eres
todo vestido de blanco.
Soy de la Virgen María
y del Espíritu Santo.

Resuenen con alegría
los cánticos de mi tierra
y viva el Niño de Dios
que nació en la Nochebuena.

Dime Niño de quien eres
y si te llamas Jesús.
Soy amor en el pesebre
y sufrimiento en la Cruz.

Resuenen con alegría
los cánticos de mi tierra
y viva el Niño de Dios
que nació en la Nochebuena.

La Nochebuena se viene, tururú
la Nochebuena se va.
Y nosotros nos iremos, tururú
y no volveremos más.

Resuenen con alegría
los cánticos de mi tierra
y viva el Niño de Dios
que nació en la Nochebuena.

El tamborilero

El camino que lleva a Belén
baja hasta el valle que la nieve cubrió.
Los pastorcillos quieren ver a su Rey,

le traen regalos en su humilde zurrón
al Redentor, al Redentor.

Yo quisiera poner a tu pies
algún presente que te agrade Señor,
mas Tú ya sabes que soy pobre también,
y no poseo más que un viejo tambor.
(rom pom pom pom, rom pom pom pom)
¡En tu honor frente al portal tocaré
con mi tambor!

El camino que lleva a Belén
voy marcando con mi viejo tambor,
nada hay mejor que yo pueda ofrecer,
su ronco acento es un canto de amor
al Redentor, al Redentor.

Cuando Dios me vió tocando ante Él me
sonrió.

Hacia Belén va una burra

Hacia Belén va una burra
rin,rin

Yo me remendaba,
yo me remendé,
yo me eché un remiendo,
yo me lo quité.
cargada de chocolate.
Lleva su chocolatera
rin,rin

Yo me remendaba,
yo me remendé,
yo me eché un remiendo,
yo me lo quité.
su molinillo y su anafre,

María, María,
ven acá corriendo,
que el chocolatillo
se lo están comiendo. (bis)

En el Portal de Belén
rin, rin

Yo me remendaba,
yo me remendé,
yo me eché un remiendo,
yo me lo quité.

han entrado los ratones,

y al bueno de San José
rin,rin

Yo me remendaba,
yo me remendé,
yo me eché un remiendo,
yo me lo quité.

le han roído los calzones,
María,María,
ven acá corriendo,
que los calzoncillos,
los están royendo. (bis)

En el portal de Belén
rin,rin

Yo me remendaba,
yo me remendé,
yo me eché un remiendo,
yo me lo quité.

gitanillos han entrado,
Y al Niño que está en la cuna
rin,rin.

Yo me remendaba,
yo me remendé,
yo me eché un remiendo,
yo me lo quité.

los pañales le han robado,
María, María
ven acá volando
que los pañalillos,
se los están llevando. (bis)

La marimorena

Ande, ande, ande, la marimorena
ande, ande, ande que es la Nochebuena.

En el portal de Belén hay estrellas, sol y
luna
la Virgen y San José
y el Niño que está en la cuna.

Ande, ande, ande, la marimorena
ande, ande, ande que es la Nochebuena.

En el portal de Belén gitanillos han entrado
y al Niño que está en la cuna los pañales le
han robado.

Ande, ande, ande, la marimorena
ande, ande, ande que es la Nochebuena.

En el portal de Belén han entrado los
ratones
y al bueno de San José le han roído los
calzones.

Ande, ande, ande, la marimorena
ande, ande, ande que es la Nochebuena.

Los pastores que supieron que el Niño
quería fiesta,
hubo pastor que rompió tres pares de
castañuelas.

Ande, ande, ande, la marimorena
ande, ande, ande que es la Nochebuena.

Los pastores son

Los pastores son, los pastores son
los primeros que en la Nochebuena
fueron a adorar al Niño de Dios.

A tu puerta están las campanillas
ni te llaman ellas, ni te llamo yo. (bis)
Que te llama la Virgen María,
cuatro angelitos y el Niño de Dios.
Y el Niño de Dios,y el Niño de Dios...

En el Cielo se alquilan balcones
para un casamiento que se va a hacer.
(bis)

Que se casa la Virgen María
con el patriarca señor San José.
Señor San José, señor San José...

El demonio, como estan remalo,
en una bellota se quiso meter.
Y vinieron ángeles del Cielo
y lo machacaron en un almirez.
En un almirez, en un almirez...

La Virgen está lavando

La Virgen está lavando
y tendiendo en el romero,
los pajarillos cantando,
y el romero floreciendo.

Pero mira como beben

los peces en el río,
pero mira como beben
por ver al Dios nacido.
Beben y beben y vuelven a beber,
los peces en el río
por ver a Dios nacer.

La Virgen se está peinando
entre cortina y cortina,
sus cabellos son de oro,
el peine de plata fina.

Pero mira como beben
los peces en el río,
pero mira como beben
por ver al Dios nacido.
Beben y beben y vuelven a beber,
los peces en el río
por ver a Dios nacer.

La Virgen va caminando
por entre aquellas palmeras,
el Niño mira en sus ojos,
el color de la vereda.

Pero mira como beben
los peces en el río,
pero mira como beben
por ver al Dios nacido.
Beben y beben y vuelven a beber,
los peces en el río
por ver a Dios nacer.

Madre en la puerta hay un niño

Madre en la puerta hay un niño,
más hermoso que el sol bello,
diciendo que tiene frío,
porque viene casi en cueros.
Pues dile que entre y se calentará,
porque en esta tierra
ya no hay caridad,
porque en esta tierra,
ya no hay caridad. (bis)

Entró el Niño y se sentó,
y mientras se calentaba,
le preguntó la patrona,
¿De qué tierra y de qué patria?
Mi Padre es del Cielo,
mi Madre también,
Yo bajé a la tierra para padecer
Yo bajé a la tierra para padecer

Hazle la cama a este Niño,
en la alcoba y con primor.
No me la haga usted señora,
que mi cama es un rincón.
Mi Padre es del Cielo,
mi Madre también,
Yo bajé a la tierra para padecer.
Yo bajé a la tierra para padecer.

Pastores venid

San José al Niño Jesús
un beso le dio en la cara.
San José al Niño Jesús
un beso le dio en la cara.
Y el niño Jesús le dijo:
que me pinchas con las barbas.

Pastores venid. Pastores llegad
a adorar al Niño, a adorar al Niño
que ha nacido ya.

Oiga, usted, señor José:
no le arrime usted la cara.
Oiga, usted, señor José:
no le arrime usted la cara.
Que se va a asustar el niño
con esas barbas tan largas.

Pastores venid. Pastores llegad
a adorar al Niño, a adorar al Niño
que ha nacido ya.

A José miró María
y a María, San José.
A José miró María
y a María, San José.
Y Jesús dijo a los dos
y sonrieron los tres.

Pastores venid. Pastores llegad
a adorar al Niño, a adorar al Niño
que ha nacido ya.

San José miraba al cielo
viendo la estrella lucir.
San José miraba al cielo
viendo la estrella lucir.
La Virgen decía al niño
que suspiraba feliz.

Pastores venid. Pastores llegad

a adorar al Niño, a adorar al Niño
que ha nacido ya.

Adeste fideles

Adeste, fideles, laeti, triumphantes,
Venite, venite in Bethlehem:
Natum videte Regem Angelorum.

Venite adoremus, venite adoremus
Venite adoremus Dominum.

En grege relicto, humiles ad cunas,
vocatis pastores appropierant.
Et nos ovanti gradu festinemus.

Venite adoremus, venite adoremus
Venite adoremus Dominum.

Aeterni Parentis splendorem aeternum,
Velatum sub carne videbimus
Delum Infantem, pannis involutum.

Venite adoremus, venite adoremus
Venite adoremus Dominum.

Pro nobis egenum et foeno cubantem,
Piis foveamus amplexibus:
Sic nos amantem quis nos redamaret?

Venite adoremus, venite adoremus
Venite adoremus Dominum.

Les anges dans nos campagnes

Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux;
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux.
Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

Bergers, pour qui cette fête?
Quel est l'objet de tous ces chants?
Quel vainqueur, quelle conquête
Mérite ces cris triomphants?
Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

Ils annoncent la naissance
Du libérateur d'Israël,
Et pleins de reconnaissance
Chantent en ce jour solennel.

Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

Bergers, loin de vos retraites
Unissez-vous à leurs concerts
Et que vos tendres musettes
Fassent retentir dans les airs:
Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

Cherchons tous l'heureux village
Qui l'a vu naître sous ses toits,
Offrons-lui le tendre hommage
Et de nos coeurs et de nos voix!
Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

Jingle bells

Dashing through the snow
In a one-horse open sleigh
Through the fields we go
Laughing all the way.
Bells on bob-tail ring
Making spirits bright
What fun it is to ride and sing
A sleighing song tonight.

Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way,
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh, O
Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way,
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh.

A day or two ago
I thought I'd take a ride
And soon Miss Fanny Bright
Was seated by my side;
The horse was lean and lank
Misfortune seemed his lot,
We ran into a drifted bank
And there we got upstot.

Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way,
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh, O
Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way,
Oh what fun it is to ride

In a one-horse open sleigh.

A day or two ago
The story I must tell
I went out on the snow
And on my back I fell;
A gent was riding by
In a one-horse open sleigh
He laughed at me as
I there sprawling laid
But quickly drove away.

Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way,
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh, O
Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way,
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh.

Now the ground is white,
Go it while you're young,
Take the girls along
And sing this sleighing song.
Just bet a bob-tailed bay,
Two-forty as his speed,
Hitch him to an open sleigh
and crack! You'll take the lead.

Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way,
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh, O
Jingle bells, jingle bells
Jingle all the way,
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh.

We wish you a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas,
And a Happy New Year.

Good tidings to you,
And all of your kin,
Good tidings for Christmas,
And a Happy New Year.

We all know that Santa's coming,
We all know that Santa's coming,

We all know that Santa's coming,
And soon will be here.

Good tidings to you,
And all of your kin,
Good tidings for Christmas,
And a Happy New Year.

We wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas,
And a Happy New Year.